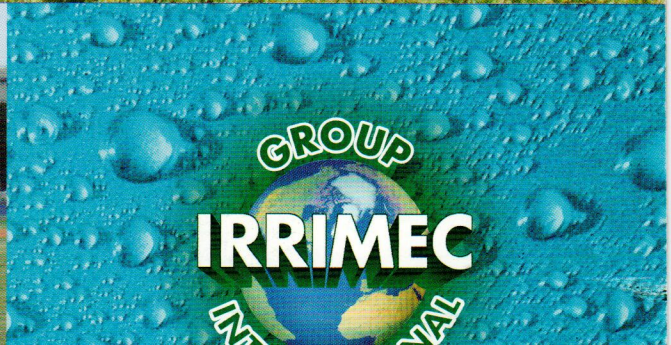


Rain Sky

GARDEN

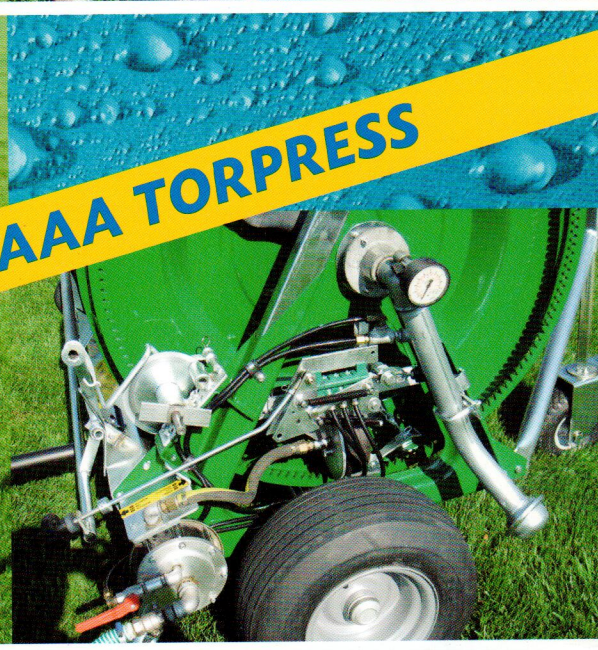




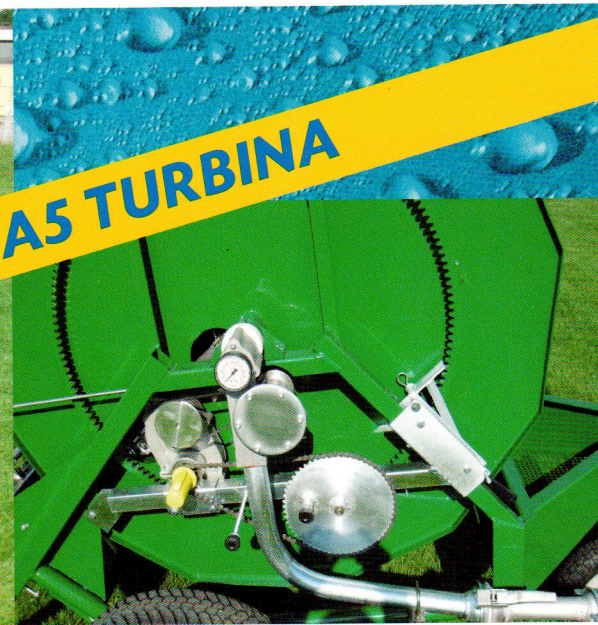
AAA TURBINA



AAA TORPRESS



A5 TURBINA



Rain Sky

UN PRODOTTO INDUSTRIALIZZATO ED AFFIDABILE

Progettato e costruito per l'irrigazione di campi sportivi, spazi verdi ed ortaggi.

- Spostamento manuale o con minitrattore.
- Piedi d'ancoraggio automatici per mezzo della binda anteriore.
- Arresto automatico dell'irrigazione (opzionale).
- Carrello porta irrigatore, in diverse configurazioni, agganciabile alla macchina per il trasporto.

OPTIONALS



AAA

Carrello porta irrigatore
Sprinkler trolley
Traineau porte arroseur
Regnerwagen einfach
Sproeiwagen
Carro porta-aspersor

Valvola di chiusura
Shut-off valve
Vanne de surpression
Überdruckabschaltung
Afsluitkraan via buegel
Válvula de surpresión

Motorizzazione Torpress

Il sistema di avvolgimento torpress, ad alto rendimento, costruito su specifiche IRRIMEC, assicura elevate prestazioni anche a basse pressioni riducendo l'usura del sistema.

Torpress Drive

IRRIMEC's specially designed high return bellows drive hose wind-in system gives high performance, low pressure running lessening the wear on the system.

Motorisation Torpress

Le système d'enroulement à vérin souple "torpress" à haut rendement, conçu spécialement pour les enrouleurs IRRIMEC, assure un fonctionnement à basse pression.

Balgantrieb, Dank Torpresssystem

Das Torpress-Aufrollsystem mit hohem Wirkungsgrad, welches von der Firma IRRIMEC entwickelt wurde, erreicht auch bei Niederdruck einen hohen Leistungsgrad und verringert somit die Abnutzung des Systems.

De Torpress -Balgaandrijving systeem

De Torpress-Balgaandrijving systeem met een hoog rendement die speciaal is ontwikkeld door de firma IRRIMEC, geeft een hoge prestatie bij een lage druk en verminderd daardoor de slijtage in het systeem.

Motorización Torpress

El sistema de enrollamiento con gato flexible "Torpress" y elevado rendimiento, fabricado especialmente para los enrolladores IRRIMEC, asegura un funcionamiento a baja presión y disminuye el desgaste del sistema.



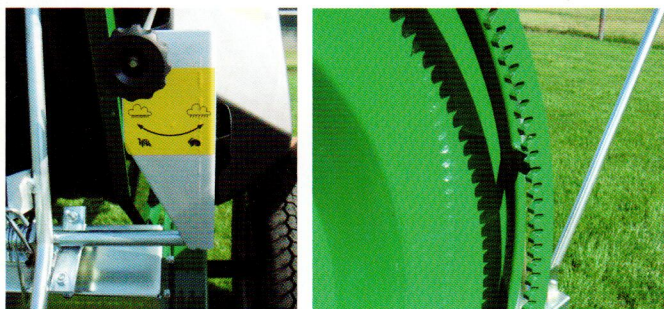
A5

Valvola di scarico
Exhaust valve
Vanne de décharge
Unterdruckabschaltung
Afsluitklep
Válvula de descarga



A5

Valvola di chiusura
Shut-off valve
Vanne de surpression
Überdruckabschaltung
Válvula de surpresión



A RELIABLE, UP-TO-DATE PIECE OF EQUIPMENT

Designed and built for sport fields, green areas and market gardens.

- Can be moved manually or with a mini tractor.
- Automatically held in place by the front jack.
- Auto shut-off (optional).
- Sprinkler trolley hooked by the machine.
- Turbine drive or torpress for AAA machine, turbine drive for A5.
- Manual PTO for the AAA machine, tractor PTO for the A5 models.
- Complete mechanical protection.

UNE CONSTRUCTION INDUSTRIALISÉE FIABLE

Conçu et fabriqué pour l'arrosage de stades, hippodromes, terrains de sports, espaces verts et maraîchage.

- Déplacement manuel ou par micro tracteur.
- Ancrage automatique par cric avant.
- Arrêt d'arrosage automatique (option).
- Traineau porte arroseur auto porté.
- Moteur à turbine sans rejet d'eau ou torpress pour le modèle AAA, moteur à turbine pour A5.
- Kit d'enrouleur par manivelle sur le modèle AAA et par cardan sur le A5.
- Protection mécanique intégrale.

EIN STÜCK ZUVERLÄSSIGKEIT VON HEUTE

Gebaut für Sport- u. Golfplätze, sowie im Gartenbereich

- Kann per Hand oder mit Kleinstschlepper bewegt werden.
- Abstützung und Standsicherheit, einfach über die Frontstütze.
- Überdruckabschaltung manuell (optional).
- Regnerwagen einfach an die Maschine hängt.
- Turbinenantrieb oder Torpress für AAA, Turbinenantrieb für A5.
- Manuelle Aufspulung für AAA, mit Traktor für A5.
- Mechanisches Sicherheitssystem.

EEN BETROUWBAAR EN UP-TO-DATE STUK GEREEDSCHAP.

Ideaal voor irrigatie van sport- velden en tuinen.

- Verplaatsbaar met de hand of minitrekker.
- Verstelbaar wiel en trekpunt aan de voorzijde.
- Automatische afslag (optioneel).
- Sproeiwagen demontabel aan machine.
- Turbine of torpress aandrijving voor de AAA modellen, turbine aandrijving voor de A5 modellen.
- Handopwindbaar voor de AAA modellen, via de trekkerftakas voor de A5 modellen.
- Complete mechanische beveiliging.

UNA CONSTRUCCIÓN INDUSTRIALIZADA FIABLE

Concebido y fabricado para regar estadios, hipódromos, campos de deportes, zonas verdes y huertas.

- Desplazamiento manual o por mini-tractor
- Anclaje automático por gato delantero
- Parada automática del riego (opción)
- Carro porta-aspersor auto portado
- Motorización con turbina o torpress por AAA, motorización turbina por A5.
- Kit de enrollamiento por manivela en el modelo AAA

Modello	Base	Diametro	Lunghezza Tubo
Model	Frame	Ø Pe mm	Pe Lenght mm
Modèle	Structure	Tubo Pe	Longueur Tube
Modell	Fahrgestell	Ø Pe mm	Länge Pe-Rohr
Model	Frame	Diameter slang in mm	Lengte van de slang
Modelo	Estructura	Diametro Manguera	Longitud Manguera
40 F	AAA	40	110 - 130
50 F	A5	50	150 - 180 - 200

